

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 202

9 August 1977

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EEC) No 1826/77 of 5 August 1977 amending Regulation (EEC) No 1599/75 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1827/77 of 5 August 1977 maintaining, with certain amendments, the arrangements for the authorization of imports into the Community or into certain Member States of cotton yarn and of garments originating in certain third countries 2
- Commission Regulation (EEC) No 1828/77 of 8 August 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 1829/77 of 8 August 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 1830/77 of 3 August 1977 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid 8
- Commission Regulation (EEC) No 1831/77 of 5 August 1977 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 1832/77 of 5 August 1977 determining, for the 1977/78 marketing year, the variety of long grain rice representative of Community production, the difference in value between this variety and the variety of round grain rice corresponding to the standard quality and the threshold prices for long grain husked rice and for milled rice 14
- Commission Regulation (EEC) No 1833/77 of 8 August 1977 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products 16

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1834/77 of 8 August 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	17
Commission Regulation (EEC) No 1835/77 of 8 August 1977 fixing the import levies on isoglucose	18

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1826/77

of 5 August 1977

amending Regulation (EEC) No 1599/75 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 43 and 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1599/75 of 24 June 1975 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories ⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 405/76 ⁽³⁾, provides in particular for the reduction of import levies on certain agricultural products;

Whereas some of these products are subject to the system of accession compensatory amounts in trade between the Community as originally constituted and the new Member States; whereas the application of such amounts to products benefiting from the arrangements provided for in Regulation (EEC) No 1599/75 is as a rule likely to lead to deflection of trade; whereas Article 22 of that Regulation consequently provided for measures to prevent such deflection;

Whereas, however, no risk of trade deflection can exist for the products listed in Article 8 of Regulation (EEC) No 1599/75; whereas this is due to the obliga-

tion laid down in Article 9 of that Regulation whereby the cif price, at the time of exportation from the ACP States or overseas countries and territories increased by the reduced levy, must be equal to or more than the threshold price, adjusted if necessary for the product in question, reduced by a certain amount; whereas the effect is that imports are subject to normal competition irrespective of the importing Member State, notwithstanding the application of accession compensatory amounts;

Whereas the arrangements resulting from the aforementioned Regulation should therefore be amended retroactively so that the importers concerned by the measures taken can obtain the cancellation of the effects thereof,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The provisions of the second subparagraph of Article 22 (1) of Regulation (EEC) No 1599/75, in force during the period 1 July to 31 December 1975, shall, at the request of those concerned, not apply to the products listed in Article 8 of that Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1977.

For the Council

The President

H. SIMONET

⁽¹⁾ OJ No C 163, 11. 7. 1977, p. 65.

⁽²⁾ OJ No L 166, 28. 6. 1975, p. 67.

⁽³⁾ OJ No L 50, 26. 2. 1976, p. 1.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1827/77
of 5 August 1977

maintaining, with certain amendments, the arrangements for the authorization of imports into the Community or into certain Member States of cotton yarn and of garments originating in certain third countries

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74 of 4 June 1974 on common rules for imports⁽¹⁾, and in particular Article 13 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1658/77 of 18 July 1977 on the safeguard measures provided for in the Cooperation Agreement and in the Interim Agreement between the European Economic Community and the Arab Republic of Egypt⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1662/77 of 18 July 1977 on the safeguard measures provided for in the Cooperation Agreement and in the Interim Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Morocco⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1664/77 of 18 July 1977 on the safeguard measures provided for in the Cooperation Agreement and in the Interim Agreement between the European Economic Community and the Republic of Tunisia⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1525/70 of 20 July 1970 on the protective measures provided for in the Agreement between the European Economic Community and Spain⁽⁵⁾, and in particular Article 1 thereof,

Whereas by Regulation (EEC) No 1566/77⁽⁶⁾, the Commission adopted measures on the importation

into the Community or into certain Member States of cotton yarn and garments originating in Colombia, Egypt, India, Malaysia, Morocco, Pakistan, Spain, Tunisia or Turkey;

Whereas the measures taken by Regulation (EEC) No 1566/77 regarding imports of cotton yarn and garments originating in Spain have been referred to the Council; whereas, in view of the arrangements adopted, it was not considered necessary also to refer to the Council the measures taken by that Regulation regarding imports from Turkey;

Whereas the grounds justifying the introduction of the measures have persisted; whereas the measures should accordingly remain in force until 31 December 1977, amended, however, as necessary in the light of the examination effected, and should include, in particular, imports of certain garments originating in the Philippines,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The arrangements for the authorization of imports into the Community or into certain Member States of cotton yarn and of garments originating in Colombia, Egypt, India, Malaysia, Morocco, Pakistan, Tunisia or Spain laid down by Regulation (EEC) No 1566/77, as amended by the Annex to this Regulation, shall remain applicable until 31 December 1977.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1977.

For the Council

The President

H. SIMONET

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 186, 26. 7. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 186, 26. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 186, 26. 7. 1977, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 182, 16. 8. 1970, p. 175.

⁽⁶⁾ OJ No L 174, 14. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1977)	Description	Third country	Member State	Unit	Quantity (1 July to 31 December 1977)
1	55.05	All	Cotton yarn, not put up for retail sale	Egypt	D F I BNL UK IRL DK EEC	tonnes	2 180 957 139 847 228 7.5 456 4 814.5 393 1 000 200
2	ex 60.04	60.04-13 ; ex 19 ; ex 29 ; ex 35 ; 41 ; ex 49 ; ex 59 ; ex 70 ; ex 80	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : — Shirts, roll-neck undershirts, T-shirts, vests and the like, other than of silk, noil or other waste silk, flax or ramie	Colombia Spain India	F F F	tonnes tonnes tonnes	
3	61.02	61.02-78 ; 82 ; ex 84	Women's, girls' and infants' outer garments : ex B. Other than babies' garments : — Blouses, other than of silk, noil or other waste silk, flax or ramie	Spain Macao Malaysia Morocco Pakistan Philippines Tunisia	BNL D F DK F D F F DK BNL BNL F	1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items	1 317 1 532 1 350 306 612 804 2 580 950 112 631 565 592
4	ex 61.03	61.03-11 ; 15 ; ex 19	Men's and boys' under garments, including collars, shirt fronts and cuffs : — Shirts, other than of silk, noil or other waste silk, flax or ramie	Macao Macao Morocco Singapore Tunisia	DK DK F DK F	1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items 1 000 items	131 574 250 247 200

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1828/77
of 8 August 1977

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1729/77⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 August 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	90.99
10.01 B	Durum wheat	133.69 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	76.61 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	73.79
10.04	Oats	71.23
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.40 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	76.08 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	77.88 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	138.65
11.01 B	Rye flour	118.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	217.51
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	149.74

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1829/77**of 8 August 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1386/77 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1730/77 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 August 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	4.36	4.36	4.36
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1830/77

of 3 August 1977

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder as food aid to certain developing countries and international organizations under the 1976 programme⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2017/76⁽⁴⁾, and in particular Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programme adopted by the Council Regulation specified in the Annex, certain third countries and beneficiary organizations have requested the delivery of the quantities of skimmed-milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission

Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid⁽⁵⁾; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agency as specified in the Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 3 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

Consignment	A	B	C	D
1. Application of Council Regulations: (a) legal basis (b) affectation		(EEC) No 1298/76 (EEC) No 2018/76		
2. Beneficiary	~	UNICEF	~	Mauritius
3. Country of destination	Bangladesh	Vietnam		
4. Total quantity of the consignment ⁽²⁾	3 000 tonnes	1 500 tonnes	1 000 tonnes	500 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery		will result from the application of the procedure referred to in point 12		
6. Origin of the skimmed-milk powder		Bought on the Community market		
7. Special characteristics and/or packaging ⁽³⁾		Vitamin content A: 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin content D: 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags		
8. Markings on the packaging	'Skimmed-milk powder/enriched with vitamins A and D/Gift of the European Economic Community to Bangladesh' Loading at the latest September 1977	'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne / Action de l'Unicef' Loading at the latest September 1977		
9. Delivery period	30	30	30	30
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Chittagong (ship's hold) ⁽⁴⁾ Controller of Movement and Storage, Ministry of Food, Chittagong	Port of unloading Ho Chi Minh Ville (deposited on the quay or on lighters) United Nations Children's Fund, VIETRANS TNVT-Haiphong, Vietnam, c/o UNICEF, Hotel Hoa Binh, Hanoi-Vietnam	Loading after 15 and before 30 November 1977 French port of unloading	Loading after 15 and before 30 August 1977 Mutual agreement
11. Representative of the beneficiary ⁽⁵⁾		Tender		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply		12 noon on 23 August 1977		
13. Expiry of the time limit for submission of tenders				

ANNEX (1) (continued)

Consignment	E	F	G	H
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1299/76	(EEC) No 1298/76 130 tonnes : (EEC) No 1299/76 450 tonnes : (EEC) No 2018/76	(EEC) No 2018/76	(EEC) No 2018/76
2. Beneficiary	}	Upper Volta		
3. Country of destination				
4. Total quantity of the consignment (t)		580 tonnes	569 tonnes	581 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	will result from the application of the procedure referred to in point 12			
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market			
7. Special characteristics and/or packaging (2)	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags			
8. Markings on the packaging	'Lait écremé en poudre enrichi de vitamines A et D / Don de la Communauté économique européenne à la Haute-Volta'			
9. Delivery period	loading after 30 September 1977 and before 10 October 1977 loading after 30 October 1977 and before 10 November 1977			
10. Stage and place of delivery	delivered			
	231 tonnes : Ouagadougou 75 tonnes : Koudougou 105 tonnes : Bobo Dioulasso 59 tonnes : Banfora 100 tonnes : Fada	95 tonnes : Gaoua 87 tonnes : Ouahigouya 120 tonnes : Dedougou 50 tonnes : Yako 113 tonnes : Kaya 60 tonnes : Dori 55 tonnes : Tenkodogo	230 tonnes : Ouagadougou 75 tonnes : Koudougou 105 tonnes : Bobo Dioulasso 59 tonnes : Banfora 150 tonnes : Fada	94 tonnes : Gaoua 88 tonnes : Ouahigouya 120 tonnes : Dedougou 50 tonnes : Yako 113 tonnes : Kaya 61 tonnes : Dori 55 tonnes : Tenkodogo
11. Representative of the beneficiary (3)	'Services du Ministère de la Santé Publique' in the places indicated			
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender			
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 23 August 1977			

Notes :

- (¹) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency or agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.
 - (²) In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to a partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes ; see Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
 - (³) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
 - (⁴) With regard to the delivery for Bangladesh, when the unloading at the port of Chittagong is carried out under the supervision of an agency approved by the recipient country, the intervention agency may accept, in the place of the supporting documents referred to in Article 21 (a) of Regulation (EEC) No 303/77, an official statement from such supervising agency certifying that the quantities concerned have been delivered to the 'port of unloading Chittagong (ship's hold)' and unloaded in this port.
 - (⁵) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1831/77

of 5 August 1977

on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in
particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for
the supply of skimmed-milk powder as food aid to
certain developing countries and international organi-
zations under the 1976 programme⁽³⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 2017/76⁽⁴⁾, and in particular
Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by
the Council Regulation specified in the Annex, the
Islamic Republic of Mauritania has requested the
delivery of the quantities of skimmed-milk powder set
out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in
accordance with the rules laid down in Commission

Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977
laying down general rules for the supply of skimmed-
milk powder and butteroil as food aid⁽⁵⁾; whereas in
particular the periods and terms for delivery and the
procedure to be followed by the intervention agencies
to establish the costs arising therefrom should be laid
down;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC)
No 303/77 the intervention agency as specified in the
Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid
on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 5 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

Consignment	A	B
1. Application of Council Regulations (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 1298/76 { 500 tonnes : (EEC) No 1299/76 100 tonnes : (EEC) No 2018/76	(EEC) No 2018/76
2. Beneficiary	{ Islamic Republic of Mauritania	
3. Country of destination		
4. Total quantity of the consignment	600 tonnes	600 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	will result from the procedure referred to in point 12	
6. Origin of the skimmed-milk powder	Bought on the Community market	
7. Special characteristics and/or packaging (2)	{ Vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum Vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum Date of manufacture clearly indicated on the bags	
8. Markings on the packaging	'Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne'	
9. Delivery period	Loading at the latest 15 October 1977	
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Nouakchott (deposited on the quay or on lighters)(3)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception	Ministre du développement rural, Nouakchott	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Tender	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	12 noon on 23 August 1977	

Notes

(1) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency or agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.

(3) According to Commission sources, a delay of three weeks off the shores of Nouakchott is foreseen before unloading ; the unloading will take at least eight days.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1832/77
of 5 August 1977

determining, for the 1977/78 marketing year, the variety of long grain rice representative of Community production, the difference in value between this variety and the variety of round grain rice corresponding to the standard quality and the threshold prices for long grain husked rice and for milled rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1158/77⁽²⁾, and in particular Article 14 (5) thereof,

Whereas, pursuant to Article 14 (5) (a) of Regulation (EEC) No 1418/76, the variety of long grain rice representative of Community production and the difference in value between this variety and the variety of round grain rice corresponding to the standard quality have to be determined;

Whereas the 'Ribe' variety should be taken as the variety of rice representative of the average quality of long grain rice harvested in the Community; whereas, in addition, the difference between the value of the 'Ribe' variety and that of round grain rice corresponding to the standard quality should be fixed at an amount, expressed in value of husked rice, corresponding to the average difference between the prices of these qualities;

Whereas, pursuant to Article 14 (2) (b) of the aforesaid Regulation, the threshold price for long grain husked rice is calculated by adjusting the threshold price for round grain husked rice by application of a corrective amount representing the difference in value between the variety of round grain rice corresponding to the standard quality and a variety of long grain rice representative of Community production; whereas, pursuant to Article 14 (3) thereof, the threshold prices for round grain and long grain wholly milled rice are derived from the threshold prices for round grain and long grain husked rice respectively, taking into account the monthly increases to which they are subject, by making adjustments for the conversion rate, for processing costs and for the value of by-products and then by adding an amount for the protection of the industry;

Whereas, for the 1977/78 marketing year, the threshold price for round grain husked rice has been fixed

by Council Regulation (EEC) No 1639/77 of 18 July 1977 fixing, for the marketing year 1977/78, the threshold prices for husked rice and broken rice⁽³⁾; whereas the protective amount has been fixed by Council Regulation (EEC) No 1161/77 of 17 May 1977 fixing, for the marketing year 1977/78, the protective amount to be included in the threshold price for milled rice⁽⁴⁾; whereas the variety of long grain rice representative of Community production and the difference in value between this variety and the quality of round grain rice corresponding to the standard quality are determined in this Regulation; whereas the components used to adjust the threshold price for husked rice were fixed by Commission Regulation No 467/67/EEC of 21 August 1967 fixing the conversion rates, the processing costs and the value of the by-products for the various stages of rice processing⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1572/77⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The provisions of this Regulation shall apply in respect of the rice marketing year 1977/78.

Article 2

The variety of long grain rice representative of Community production shall be the 'Ribe' variety.

Article 3

The difference in value between the 'Ribe' variety of long grain rice and the variety of round grain rice corresponding to the standard quality shall be 20 units of account per tonne of husked rice.

Article 4

The threshold prices for long grain husked rice, round grain milled rice and long grain milled rice shall be, in units of account per tonne, as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 183, 22. 7. 1977, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 136, 2. 6. 1977, p. 17.

⁽⁵⁾ OJ No 204, 24. 8. 1967, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 174, 14. 7. 1977, p. 26.

	Threshold price		
	Long grain husked rice	Round grain milled rice	Long grain milled rice
September 1977	311·53	387·62	446·99
October 1977	313·78	390·52	450·25
November 1977	316·03	393·42	453·51
December 1977	318·28	396·33	456·78
January 1978	320·53	399·23	460·04
February 1978	322·78	402·13	463·30
March 1978	325·03	405·04	466·56
April 1978	327·28	407·94	469·82
May 1978	329·53	410·84	473·08
June 1978	331·78	413·75	476·34
July, August 1978	334·03	416·65	479·60

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1833/77**of 8 August 1977****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 1736/77⁽³⁾, amended by Regulation (EEC) No 1806/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1736/77

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2591 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1834/77
of 8 August 1977
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1110/77⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1821/77⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 199, 6. 8. 1977, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 August 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(u.a./100 kg)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :	
	A. White sugar	25.91
	B. Raw sugar	20.21 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1835/77
of 8 August 1977
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose ⁽¹⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75 ⁽²⁾, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas to enable the system of levies to function normally the levies should be calculated using:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation of the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglucose shall be fixed as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 August 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 August 1977 fixing the import levies on isoglucose

<i>(in u.a.)</i>		
CCT heading No	Description of goods	Levy per 100 kg of dry matter
17.02 D I	Isoglucose	33.91
17.05 C I	Flavoured or coloured isoglucose	33.91